|  |  |
| --- | --- |
| **بند جدول الأعمال: ADM 3** | **الوثيقة C23/18-A** |
|  | **16 مايو 2023** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  |  |
| تقرير من الأمينة العامة | |
| تغييرات في شروط الخدمة في النظام الموحد للأمم المتحدة | |
| **الغرض**  هذا تقرير عن القرارات التي اتخذتها الجمعية العامة للأمم المتحدة (UNGA) في دورتها السابعة والسبعين (2022) فيما يتعلق بشروط الخدمة في النظام الموحد للأمم المتحدة.  **الإجراء المطلوب من المجلس**  يُدعى مجلس الاتحاد إلى **الإحاطة علماً** بتنفيذ قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة وفقاً للنظامين الأساسي والإداري لموظفي الاتحاد المنطبقين على الموظفين المعينين، بما في ذلك تلك التي نفذها الأمين العام وفقاً للقرار 647 للمجلس (دورة المجلس لعام 1969، التعديل الأخير في 2003).  وعملاً بالقرار 46 (كيوتو، 1994) لمؤتمر المندوبين المفوضين، يُدعى المجلس **إلى الموافقة** على جدول المرتبات والأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي المنطبقين على المسؤولين المنتخبين، على النحو الوارد في مشروع القرار الوارد في الملحق بهذه الوثيقة.  **الروابط ذات الصلة بالخطة الاستراتيجية**  التميز في مجال الموارد البشرية والابتكار التنظيمي.  **الآثار المالية**  تبلغ التكلفة الإجمالية لتنفيذ قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة 1 768 330 فرنكاً سويسرياً لعام 2023، وهي موزعة على النحو التالي:  • زادت المرتبات الصافية لموظفي فئة الخدمات العامة تماشياً مع تطور مؤشر أسعار الاستهلاك (CPI) في جنيف من سبتمبر 2021 إلى سبتمبر 2022، والذي يقابل زيادة بنسبة 2,9 في المائة بعد مراعاة عامل الضرائب المحلية. وتبلغ الآثار المالية لعام 2023 المترتبة على تنفيذ جداول المرتبات الجديدة 1 200 000 فرنك سويسري.  • وفقاً للمادة 51 (ب) من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، تم تعديل جدول الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي المنطبق على جميع موظفي الفئتين الفنية والعليا. وتبلغ الآثار المالية لعام 2023 الناجمة عن تنفيذ الجدول الجديد للأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي 568 330 فرنكاً سويسرياً في عام 2023 (لتغطية فترة 11 شهراً من 1 فبراير 2023 حتى نهاية العام).  **المراجع**  [*القرار 46*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts-2023/RES-046-A.pdf) *(كيوتو، 1994) لمؤتمر المندوبين المفوضين؛* [*القرار 647*](https://www.itu.int/pub/S-CONF-CL-2021) *للمجلس (دورة المجلس لعام 1969؛ التعديل الأخير في دورة المجلس لعام 2003)* | |

# أولاً شروط خدمة الموظفين المعينين

## ألف موظفو الفئتين الفنية والعليا

1 بناءً على التوصيات المقدمة من لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC) عن عام 2022، اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة، بموجب قرارها 77/256 المؤرخ 30 ديسمبر 2022، قرارات بشأن شروط خدمة موظفي الفئتين الفنية والعليا.

جدول المرتبات الأساسية/الدنيا

2 شهد جدول المرتبات الأساسية/الدنيا[[1]](#footnote-1) زيادة قدرها 2,28 في المائة اعتباراً من 1 يناير 2023.

3 كما وافقت الجمعية العامة للأمم المتحدة[[2]](#footnote-2)، وبناءً على تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية لعام 2022[[3]](#footnote-3)، جرى تنفيذ جدول المرتبات الأساسية/الدنيا المنقح لعام 2023 على أساس "لا خسارة ولا مكسب". وبالتالي، جرى تخفيض مضاعفات تسوية مقر العمل المطبقة في جميع مراكز العمل بنسبة 2,28 في المائة. وعليه، في حين زاد جزء المرتب الأساسي من الأجر الصافي بنسبة 2,28 في المائة، جرى تخفيض عنصر تسوية مقر العمل بنفس النسبة المئوية، ويظل إجمالي الأجر بالعملة المحلية (المرتب الأساسي مضافاً إليه تسوية مقر العمل) بدون تغيير، رهناً بتغييرات بسيطة جداً نتيجة تقريب الأرقام. ولا يسفر ذلك عن أي تغيير في صافي مرتبات الموظفين ولا يترتب عليه أي تكاليف إضافية تتحملها المنظمة.

4 ويُستعمل جدول المرتبات الأساسية/الدنيا أيضاً لحساب بعض استحقاقات نهاية الخدمة (منحة العودة إلى الوطن وتعويض إنهاء الخدمة ومنحة الوفاة، حسب الحالة). وسيستفيد الموظفون الذين سيتركون الخدمة في الاتحاد اعتباراً من 1 يناير 2023 والمستحقون لهذه الاستحقاقات من التعديل المدخل على جدول المرتبات الأساسية/الدنيا. ويتم كل سنة في نهاية السنة التقويمية تحديد وتحديث التكاليف الإضافية المتعلقة باستحقاقات نهاية الخدمة في حساب اعتمادات الاتحاد.

الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي

5 اعتباراً من 1 فبراير 2023، تم تغيير تصنيف تسوية مقر العمل في نيويورك من المضاعف 69,9 إلى المضاعف 80,5، مما أدى إلى زيادة في الأجر الصافي لموظفي الفئتين المهنية والعليا في نيويورك بنسبة 180,5/169,9. ووفقاً للمادة 51(ب) من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة[[4]](#footnote-4)، جرى تعديل جدول الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي المطبَّق على جميع موظفي الفئتين الفنية والعليا، في نفس التاريخ وبنفس النسبة.

6 وبناءً على ذلك، جرى تعديل جدول الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي لموظفي الفئتين الفنية والعليا المعمول به منذ 1 فبراير 2022، بزيادة قدرها 1,06 في المائة، وفقاً للحكم أعلاه، اعتباراً من 1 فبراير 2023.

## باء موظفو فئة الخدمات العامة

7 إن منهجية لجنة الخدمة المدنية الدولية فيما يتعلق بإدخال تعديلات مؤقتة على جدول المرتبات لموظفي فئة الخدمات العامة المقيمين في جنيف يتطلب التعديل في المرتبات الصافية لهؤلاء الموظفين كلما تطور مؤشر أسعار الاستهلاك (CPI) لجنيف بنسبة 5 في المائة مقابل المؤشر المستخدم في وقت التعديل السابق، أو كل 12 شهراً، أيهما أسبق.[[5]](#footnote-5)

8 ويبين تطور مؤشر أسعار الاستهلاك في جنيف من سبتمبر 2021 إلى سبتمبر 2022 تغيراً صافياً في جداول المرتبات، وبعد مراعاة الضرائب المحلية، يمثل هذا التغير زيادة بمقدار 2,9 في المائة. وبالتالي، تطبيقاً للإجراء المذكور أعلاه، قامت لجنة الخدمة المدنية الدولية بتحديث المرتبات الصافية لموظفي فئة الخدمات العامة في جنيف بناء على ذلك، وكانت المراجعة الأخيرة هي المراجعة 58 النافذة اعتباراً من 1 سبتمبر 2022.

# ثانياً شروط خدمة الموظفين المنتخبين

9 وفقاً للقرار 46 (كيوتو، 1994) لمؤتمر المندوبين المفوضين، فإن الأجر الذي يتلقاه الموظفون المنتخبون يحدد على أساس أعلى مرتب يدفع للموظفين المعينين بتطبيق النسب المئوية المحددة في هذا القرار. وبالتالي، يقتضي الأمر تعديل أجور الموظفين المنتخبين نتيجةً لزيادة مستوى أجور الموظفين المعينين التي وافقت عليها الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الأخيرة. ووفقاً للممارسة المتبعة، يجري تنفيذ الجدول المنقح للمرتبات الأساسية/الدنيا على أساس "لا خسارة ولا مكسب"، على النحو الموضح أعلاه (انظر الفقرتين 2 و3).

10 ويتعين أيضاً تعديل الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي المنطبق على الموظفين المنتخبين من أجل زيادته نتيجةً لزيادة الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي المنطبق على الموظفين المعينين التي وافقت عليها الجمعية العامة للأمم المتحدة. ويؤدي ذلك إلى زيادة بنفس النسبة المئوية في الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي (1,06 في المائة) المنطبقة على الموظفين المعينين، كما ورد أعلاه (انظر الفرتين 5 و6) وأُدرجت التكاليف الإضافية في الآثار المالية.

الملحـق

مشـروع القـرار [...]

شروط خدمة الموظفين المنتخبين في الاتحاد

إن مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ يذكّر

بالقرار 46 (كيوتو، 1994) لمؤتمر المندوبين المفوضين،

وقد نظر

في تقرير الأمينة العامة بشأن التدابير المتخذة داخل النظام الموحد للأمم المتحدة نتيجة للقرار 77/256 للجمعية العامة للأمم المتحدة فيما يخص شروط الخدمة،

يقـرر

الموافقة على المرتبات التالية اعتباراً من 1 يناير 2023 وعلى الأجر التالي الداخل في حساب المعاش التقاعدي اعتباراً من 1 فبراير 2023 للموظفين المنتخبين في الاتحاد:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | دولار أمريكي سنوياً | | |
|  | المرتب الإجمالي  (1 يناير 2023) | المرتب الصافي  (1 يناير 2023) | الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي  (1 فبراير 2023) |
| الأمين العام | 257 276 | 185 302 | 434 756 |
| نائب الأمين العام ومديرو المكاتب | 234 229 | 170 091 | 403 221 |

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

1. يعبَّر عن جدول المرتبات الأساسية/الدنيا السنوية بالقيم الإجمالية والقيم الصافية بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية (أي، الضرائب الداخلية). انظر <https://icsc.un.org/Home/SalaryScales>. [↑](#footnote-ref-1)
2. القرار 77/256 للجمعية العامة للأمم المتحدة، [A/RES/77/256](https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N23/006/30/PDF/N2300630.pdf?OpenElement)، عن النظام الموحد للأمم المتحدة، الذي اعتُمد في 30 ديسمبر 2022. [↑](#footnote-ref-2)
3. الجمعية العامة للأمم المتحدة، الوثائق الرسمية، الدورة السابعة والسبعون، الملحق رقم 30، [A/77/30](https://icsc.un.org/Resources/General/AnnualReports/AR2022.pdf?r=06588929) (2022). [↑](#footnote-ref-3)
4. المادة 51(ب): "في حالة المشتركين من الفئتين المهنية والعليا، يكون جدول الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي على النحو المبين في الموقع الإلكتروني للجنة الخدمة المدنية الدولية ... ويجري تعديله في نفس تاريخ تعديل مبالغ الأجور الصافية لموظفي الفئتين المهنية والعليا في نيويورك. ويكون هذا التعديل بنسبة مئوية موحدة تساوي المتوسط المرجح للنسبة المئوية للفرق في مبالغ الأجور الصافية، على النحو الذي تحدده لجنة الخدمة المدنية الدولية". [↑](#footnote-ref-4)
5. "منهجية الدراسات الاستقصائية لأفضل شروط العمل المتبعة في مراكز العمل في المقر (منهجية الدراسة الاستقصائية الأولى)"، ICSC/94/R.16، 10 أغسطس 2022. [↑](#footnote-ref-5)